

Regina

Weihnachtsgottesdienst über Radio

in der Nacht vom 24.—25. Dez.

Alle deutschsprachigen Katholiken, besonders jene, die auf der Prairie leben und keiner Mitternachtsmesse beizuhören können, werden darauf aufmerksam gemacht, daß die Mitternachtsmesse in der deutschen Marienkirche zu Regina durch Mundin (Radio) verbreitet wird. Außer den kirchlichen Gesängen werden deutsche Weihnachtslieder zu vernehmen sein. Alle jene, welche einen Radioapparat besitzen oder bei Freunden und Nachbarn zuhören können, werden gebeten, die Apparate auf C. S. B. C. Wellenlänge 960 schon etwas vor 1 Uhr einzuschalten. Durch die Freimlichkeit von H. S. Williams, Regina, ist es ermöglicht worden, den erbaulichen und erhebenden Gottesdienst der Mitternachtsmesse weiter deutschsprachigen Kreisen durch die Radio zugänglich zu machen. Der Gottesdienst wird von St. Marienkirche unter Leitung von Herrn S. W. Gammann, der Erhöhung der feierlichen Stimmung in besonderem Maße beitragen. (Das Programm ist aus der Weihnachts-Gottesdienstform der St. Marienkirche auf dieser Seite unter „Mitternachtsmesse“ ersichtlich.)

Herr Philipp Weter von Lajost, Sask., war beschuldigt in der Provinz, Frelate und Medizin zu verkaufen. Seine Tochter Frau No. Martian von der Waller lag in ihrem Mann, ihren 3 Kindern sowie in ihrer Gesundheit. Die ganze Familie ist jetzt wieder gesund bis auf den Mann, der hoffentlich bis Weihnachten auch nach Hause kommen kann. Herr Weter wünscht allen Freunden und Bekannten frohliche Weihnachten und ein glückliches Neujahr. Auf der Heimfahrt befindet er sich in Regina, den „Courier“ und besaß ein Abonnement bis 1931. Wie er

ans berichtet, konnte man bis jetzt eine Medizin hat noch mit den Autos fahren, doch ist seit einigen Tagen alles eingeleitet.

Deutschlandreise.

Wessen Wunsch ist es nicht, die Heimat wiederzusehen? Doch besonders groß ist die Erwartung, wenn es nach vielen Jahren der Abwesenheit sein kann. Nach 15 Jahren in diesem Lande und im Alter von 61 Jahren entschloß er sich, die letzten Jahre seiner Jugend zu beenden. In der Nacht vom 4. Dezember, hat sich viele Bekannte auf dem Regier Bahnhof eingefunden, um dem Regier ein herzliches Abschiedsgesandnis zu überreichen. „Auf Wiedersehen!“ zuzusagen. Zunächst beachtet er, sein Freund in New York zu besuchen, und er fährt dann am 15. Dezember, ein Bord des Dampfers „Vernon“ nach Deutschland. Nach kurzem Aufenthalt in Deutschland fährt er nach Schweiz, um dortselbst das Weihnachtsfest im alten Kreis zu feiern. Herr Schmidt gedenkt nächstes Frühjahr zurückzukommen. Neben ihm auf diesem Wege nochmals ein herzliches „Auf Wiedersehen!“ zu.

F. G. England

Alderman

Herr G. Lenz, früher in Yellow Grass, Sask., Regina und zuletzt in Winnipeg, hat kürzlich den „Zadoca Zandwich Shop“, 1833 Broad St., Regina, gekauft und würde sich freuen, wenn ihm seine alten deutschen Freunde wieder die Ehre ihres Besuchs schenken würden.

Bei Herrn S. Petrofski, Vikar, stellte Herr Peter Mittel, Frelate, den „Courier“ für Herrn D. Hufschmidt in Contanza, Com. Canada, Nummern 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Danke!

Ich wünsche hiermit meinen innigsten Dank und Schätzung auszusprechen den Bürgern von Regina für die glänzende Unterstützung die ich am 9. Dezember erhielt.

F. G. ENGLAND

Alderman

Herr G. Lenz, früher in Yellow Grass, Sask., Regina und zuletzt in Winnipeg, hat kürzlich den „Zadoca Zandwich Shop“, 1833 Broad St., Regina, gekauft und würde sich freuen, wenn ihm seine alten deutschen Freunde wieder die Ehre ihres Besuchs schenken würden.

Gehtet wird Gwald Jacobs.

Für Herrn Gwald Jacobs ist bei uns ein Brief angekommen. Abends ist: Theodor Jacobs, Düssel, der, Zerendstettrische 11. Wer den jetzigen Aufenthalt von Herrn Gwald Jacobs kennt, wird gebeten, die Adresse mitzuteilen an: „Der Courier“, 1835 Halifax St., Regina, Sask.

Der Deutschcanadier und seine Presse

Ein Artikel aus einem Artikel in der Monatschrift „Der Deutsche Auswanderer“

In der Novembernummer (1929) der Monatschrift „Der Deutsche Auswanderer“, herausgegeben vom Evangelischen Hauptverein für deutsche Auswanderer und Auswanderer (C. S.), Berlin 92, 21. Dänienburgerstraße 13/14, hat Albert Friedrichs einen längeren Artikel über „Canada als Auswanderungsland“ veröffentlicht. Der Artikel scheint ein guter Kenner der canadischen Verhältnisse zu sein. Wirklich herzerquickend ist es zu lesen, mit welchem Mut und Schärfe er für die deutschcanadische Presse eintritt. Seine Worte mögen unter etwas derb klingen, aber sie sind leider nur zu sehr berechtigt und am Platze. Daher wollen wir die betreffende Stelle auch unternommen „Courier“ verlesen zu einem Nachdenken vorlegen. Herr Friedrichs schreibt:

Von Auswanderern angezogen ist es die große Masse der erfolglosen Farmer, aus denen sich das Meer der Unzufriedenen zusammenfügt. Sie sind es auch, deren fleischer Red und grundsätzlicher Gehörg die notwendige Harmonie und besonders das feste Zusammenhalten des canadischen Farmerstandes unterwirft; sie sind es, die jedem verlässigen Deutschen der sich um ein öffentliches Amt bemüht und dem die Stimmen nicht-deutscher Wähler zufallen, heftigste entgegenarbeiten. In geeigneten, sogar vorzüglichen Führerrollen, fehlt es unter den Deutschcanadiern gewiss nicht. Aber ihre Ehre steht ihnen zu hoch, um sich von neidischen Besservollern und niedrigen Meinungslumpen anpacken zu lassen. Diese Unzufriedenen sind es, die mit gleichwollenen Redensarten, prunkend

auf die geistige Verblöding und leichten Entbehrungen in Canada hinweisen. Und gerade solche Gerne große entblödingen sich nicht, die Deutsch-Canadische Presse herabziehen und in ihrem dummen Stolz etwas zu verhöhnen, wovon sie in Wirklichkeit keinen blauen Schimmer besitzen.

„Zei es gestattet, an dieser Stelle einzuschreiben, daß die Deutsch-Canadischen Zeitungen ihr Bestes tun, um den Verhältnissen entsprechend die Interessen der Deutschen und der Farmer wahrzunehmen. Die Deutsch-Canadische Presse könnte ein noch viel mächtigerer Faktor im Land sein, wenn sie von den Deutschen Canadas so unterstützt würde, wie sie es des Deutschthums halber anständig verdient.“

Tausende von Anfängern sind infolge schlechter Ernten oder anderer Gründen nicht immer in der Lage das Regime für die deutsche Zeitung prompt einzuzahlen. Die Geschäftsführungen der deutschen Zeitungen tragen den Verhältnissen gerne Rechnung und finden die Verzeirträge in entgegenkommender Weise. Aber es gibt auch taubende taubere Kunden, die unentschuldig die Begleichung der Abonnementsbeiträge unbefähig lange aufschieben. Lieben schließlich die Zeitungen auf Bezahlung der aufgelaufenen Schulden, in der Teufel los. Antilerei und Verabreichung der betreffenden Zeitung für den Dank für Zahlung und Nichtzahlung. Dabei wissen diese taubenden Kunden sehr gut, daß die englische Tagespresse nicht als zum Grob werden auf Rumpo liefert, welches man von der deutschen Presse ganz einmündig verlangt.

Neue Einwanderer werden gut daran tun, sich nicht all zu weit mit

Vielen Dank!

Hiermit spreche ich meine tiefgefühlte Anerkennung für die großmütige Unterstützung, welche mir bei der Aldermanwahl zuteil wurde. Wie früher erwähnt, will ich mich bestreben, das Vertrauen zu erhalten, indem ich das Wohlergehen aller Bürger in Betracht ziehe.

Gezeichnet

R. D. McMURCHY

Weihnachtsgottesdienste der Kathol. St. Marienkirche in Regina

- A. Mitternachtsmesse, 12 Uhr nachts:
1. Stille Nacht (während Prozession, vor dem Gottesdienst).
 2. Prophet's Dritte Messe.
 3. Transcendental (bei Offertorium).
 4. In Bethlehem liegt in einem Stall, (Duet, während hl. Wandlung).
 5. Noche Fideles.
 6. Oratorium: Sei willkommen, Trost der Frommen, (Aus Müller's Oratorium).
- Nummern 5 und 6: während hl. Kommunion.
- B. Während der zweiten hl. Messe, die dem zweiten Hochamt folgt.
- Deutsche Weihnachtslieder:
1. Heil'ge Nacht, du fährst wieder.
 2. Es ist ein Reis auf Erden.
 3. In Bethlehem geboren.
 4. Nacht uns das Kindlein grüßen.
- N.B.—Kirchendorf, mit Orgelbegleitung.
- C. Weihnachtsmesse für die Schulkinder, um 6 Uhr morgens. Deutsche Weihnachtslieder, mit Begleitung des Junior Orchesters.
- D. Leventhochamt, um 10.30.
1. Prophet's Worte.
 2. Christus natus est nobis (während Offertorium).
 3. In Bethlehem liegt in einem Stall, (während hl. Wandlung).
 4. In Bethlehem geboren, (nach dem Hochamt).
- E. Feiertags Segen, um 4 Uhr nachmittags.
1. Ave Verum Corpus.
 2. Heil'ge Nacht, du fährst wieder.
 3. Sei willkommen, Trost der Frommen.
 4. Tantum ergo.
 5. Dank sei dem Herrn.

Weihnachtsgottesdienste und Versammlungen der Ev.-Luther. Dreieinigkeitsgemeinde, Regina

22. Dezember — 4. Adventssonntag: 1/11 Uhr morgens. Abendmahlsfeier: Freiheit und in dem Herrn allewege. Phil. 4. 1—7. 7 Uhr abends, englischer Gottesdienst.
24. Dezember — 7 Uhr abends, Mitternachtsgottesdienst.
25. Dezember — 1/11 Uhr, Festgottesdienst. Eine köstliche Weihnachtsfeierung. Lit. 2. 11—14. 7 Uhr abends, Geburt Christi als Anfang des Leidens, Lucas 1. 78, 79. 7 Uhr abends, Familienabend vom Unterstützungsverein veranstaltet.
27. Dezember — 1/11 Uhr morgens. Von der Kindheit bei Gott. Gal. 1. 4—7. 7 Uhr abends. Unsere völlige Christenfreude. 1. Joh. 1. 1—4.
31. Dezember — Jahresabschlussfeier 7 Uhr abends. Die letzte Beichte am letzten Abend des Jahres. Offenb. Joh. 22. 17—21. Nach dem Gottesdienst Jahresabschlussfeier der Jugend der Gemeinde und Freunde.
1. Januar — 1/11 Uhr morgens. Jesus die rechte, wahre Sonne. Joh. 1. 45—48.
5. Januar — 1/11 Uhr morgens. Worin liegt der Segen des Kreuzes? 1. Petri 4. 12—19. 7 Uhr abends. Epiphanieln. Die Kirche Christi als die Mutter der Völker. Lukas 60. 1—6.
7. Januar — 8 Uhr abends. Jährliche Gemeindeversammlung.
8. Januar — 8 Uhr abends. Jahresversammlung des Frauenvereins.
9. Januar — 8 Uhr abends. Jahresversammlung des Unterstützungsvereins.
14. Januar — 8 Uhr abends. Jahresversammlung des Jünglingsvereins.
15. Januar — 8 Uhr abends. Jahresversammlung des Jungfrauenvereins. Ein herzliches Willkommen!

Verleihe Gott der Herr uns seinen Geist, daß unsere Weihnachtsfeier allen zum Segen gereiche, daß wir dieses zu Ende gehende Jahr im Frieden beschließen und getrost in Jesu Namen in das kommende Jahr eintreten können. Das ist Gebet deines Seelsorgers

J. Fri.

Eine recht Fröhliche Weihnacht an alle unsere Freunde und Kunden!!



Das größte Lager von Spielwaren in Regina.

Sie werden sie im 4. Stockwerk finden — Wir hatten noch nie so viele. Puppen aller Arten, Automobile, Bälle, Laubautos, Aeroplane, Maschinen, Bälle, Bücher, Spiele, Puppen-Möbel, Kinder-Tische und Stühle, Schlitten, Wagen. Kommt und schaut.



Bessere Kleider für kurze und hohe corpulente Damen

Regulär \$27.75 bis \$45.00 für 33 1/3 vom regulären Preis.

Wunderschöne Kleider für Sonntagsgebrauch. Gemacht aus hochwertiger Seide, feine Georgettes, Krepps, Crepe und Spitzen in schlanmachenden Stil angefertigt. Kostbare Bluse, passende Hüftstücke, unbenutzte Plare oder gestickter Rock, mit hübschen Verzierungen. In allen neuesten Farben — Braun, Fuchs, Beige, Grau, Dunkelblau und Schwarz. Größen von 18 Jahren bis zu 44.

Sie können von \$9.00 bis \$15.00 an irgend einem von diesen Kleidern sparen

fertige Kleider-Abteilung, 2. Stockwerk.

R.H. Williams and Sons, Ltd. "The Glasgow House" Regina

Zwei extra gute Bargains in Mänteln

Sie können viel ersparen an irgend einem feilbietenen Mantel dieses Ladens. Hier sind zwei Reihen, ein besserer Wert als wir jemals zu dieser Jahreszeit verkauft haben.

Reinwollener Broadcloth-Mantel mit Chamois gefüttert. Größen 15 bis 20 Jahre und 36 bis 44 Brustmaß. \$15.00

Damen! Ihr werdet niemals bessere Mantelwerte sehen als wie diese. Alle neue Modelle, manche gerade Kragen und andere Klars, und reichlich mit grobem Sammet aus feinstem Fell beut. Kanten sind sehr elegant mit Fell besetzt, und durchaus gefüttert und untergefüttert. Viele verschiedene Farben. Normale Mantel — Wert bis \$39.50 \$20.00 Größen 38 1/2 bis 46 1/2

Konzentrierte Damen werden manchen neuen Mantel in dieser Gruppe finden. Reinwollener Broadcloth, schlanmachend in jeder Linie, verziert mit molligen Bogen und großen Fellanschlüssen.



Für die Kleinsten

Wir haben die Kleinsten nicht vergessen. Hübsche Hauskleider mit weichen Zöcken; kleine weiße Kid-Schühchen mit Rosa verziert; Rosa Kid mit Weiß; Kadliden mit Rot. Sehr hübsch als Geschenk. Größen 00 bis 4. 65c bis \$1.35 Preise von

Samt Hauskleider. Etwas anderes. Sehr nett. In hübschen Farben. Rosa, Gelb, Blau, Rosa, usw.

1,000 Paare weiße Hauskleider. Kadliden, Grau, Braun, Blau, Rot, Schwarz, matt Rosa, Rosa, usw. Verschiedene Formen. 95c bis \$2.75 Per Paar

Schuh, 2. Stockwerk.

Die Hauptstraße der Geschenke

Im Mittelpunkt des Hauptflurs werden Sie den Geschenke-Hochweg finden. — Hier sind aber tausende Geschenke ausgebreitet. Porzellan, Silberware, Juwelen, verzierte Artikel — Ausgestellt für jeden Bedarf. — Sie werden ein Geschenk für jeden Preis anschauen können, von 10c bis \$10.00. — Machen Sie einen Auszug durch die „Hauptstraße der Geschenke“, und suchen Sie aus was Sie wollen.

Hauptgeschenke